



香港特別行政區政府海事處
Marine Department
Hong Kong Special Administrative Region
健康證明書登記表
Registration for Medical Fitness Certificate

註：填寫本表格前，請參閱第 2 頁的《收集個人資料聲明》。

Note: Please read the "Personal Data Collection Statement" on p. 2 before filling this form

* 請以正楷填寫 Please use BLOCK letters

船員姓名 Name of Crew	
----------------------	--

該船員現時持有的本地合格證明書及號碼

No. Local Certificate of Competency holding by the crew

船長 Coxswain	☐ 一級 Grade 1	☐ 二級 Grade 2	☐ 三級 Grade 3	號碼 No.
輪機操作員 Engine Operator	☐ 一級 Grade 1	☐ 二級 Grade 2	☐ 三級 Grade 3	號碼 No.

本人 / 本公司現附上以上船員之《健康評估表及健康證明書》(海事處表格編號 MD 818) 送交海事處以作登記。

I / we attach herewith the "Medical Assessment Form" and "Medical Fitness Certificate" (Marine Department Form No. MD 818) of the above crew for the registration with the Marine Department.

公司名稱 (如適用) Name of Company (If applicable):
聯絡人姓名 Name of Person in Contact:
聯絡電話 Contact Telephone:
電郵地址 Email Address:

收集個人資料聲明

1. **收集目的** – 海事處會使用透過本申請表所獲得的個人資料作下列用途：
 - (a) 辦理有關審批你在本申請表中所提出的申請的事務；
 - (b) 方便海事處與你聯絡；
 - (c) 供作法例規定、授權或准許的其他合法用途；
 - (d) 成功申請人的有限個人資料可能供第三者用於經海事處的互聯網網頁查證已發出的證書；以及
 - (e) 供作統計及研究用途，但所得的統計數字或研究成果，不會以能辨識各有關的資料當事人或其中任何人的身份的形式提供。
2. **獲轉交資料的部門／人士** – 你透過本申請表所提供的個人資料會向其他政府部門、決策局及有關機構，以作上述第 1 段所列的用途。
3. **索閱個人資料** – 根據《個人資料(私隱)條例》第 18 及 22 條及附表 1 第 6 條，你有權索閱和修正你的個人資料。你的索閱權包括獲取本申請表所提供的個人資料副本一份。
4. **查詢** – 有關透過本申請表收集的個人資料的查詢，包括索閱及修正資料，應寄往：
香港中環統一碼頭 38 號海港政府大樓 3 樓 303 室
海事處內河航行及本地考試組主管。

Personal Data Collection Statement

1. **Purposes of Collection** - The personal data provided by means of this form will be used by Marine Department for the following purposes:
 - (a) activities relating to the processing of your application in this form;
 - (b) facilitating communication between the Marine Department and yourself;
 - (c) for any other legitimate purposes as may be required, authorized or permitted by law;
 - (d) limited personal data of successful applicants may be used via the Marine Department's Internet web site for verification of the issued certificate by any third party; and
 - (e) for statistics and research purposes on the condition that the resulting statistics or results will not be made available in a form which will identify the data subjects.
2. **Classes of Transferees** - The personal data you provided by means of this form may be disclosed to other Government Bureaux and Departments for the purposes mentioned in paragraph 1 above.
3. **Access to Personal Data** - You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.
4. **Enquires** - Enquiries concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and correction, should be addressed to:
Officer-in-charge, River Trade and Local Examination Section, Marine Department,
Room 303, 3/F, Harbour Building, 38 Pier Road, Central, Hong Kong.